



وَأَمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ



Et si jamais le Diable t'incite (à agir autrement), alors
cherche refuge auprès Allah;

Traduction du sens de

Le Noble Coran

dans la langue française

Fussilat



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

حَم (١)

1. Ha, Mim.

تَنْزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (٢)

2. [C'est] une Révélation descendue de la part du Tout Miséricordieux, du Très Miséricordieux.

كِتَابٌ فُصِّلَتْ آيَاتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (٣)

3. Un Livre dont les versets sont détaillés (et clairement exposés),
un Coran [lecture] arabe pour des gens qui savent,

بَشِيرًا وَنَذِيرًا

4. annonceur [d'une bonne nouvelle] et avertisseur.

فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَّا يَسْمَعُونَ (٤)

Mais la plupart d'entre eux se détournent; c'est qu'ils n'entendent pas.

وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي أَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ

5. Et ils diront:

"Nos coeurs sont voilés contre ce à quoi tu nous appelles, nos oreilles sont sourdes.

وَفِي آذَانِنَا وَقْرٌ وَمِنْ بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ

Et entre nous et toi, il y a une cloison,

فَاعْمَلْ إِنَّا عَامِلُونَ (٥)

Agis donc de ton côté; nous agissons du notre".

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ

6. Dis:

"Je ne suis qu'un homme comme vous. Il m'a été révélé que votre Dieu est un Dieu unique.

فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوهُ

Cherchez le droit chemin vers Lui et implorez Son pardon".

وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِينَ (٦)

Et malheur aux Associateurs

الَّذِينَ لَّا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ (٧)

7. qui n'acquittent pas la Zakat et ne croient pas en l'au-delà!

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ (٨)

8. Ceux qui croient et accomplissent de bonnes oeuvres auront une énorme récompense jamais interrompue.

قُلْ أَنْتُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ أَنْدَادًا

9. Dis:

"Reniez-vous [l'existence] de celui qui a créé la terre en deux jours, et Lui donnerez-vous des égaux?"

ذَلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ (٩)

Tel est le Seigneur de l'univers,

وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقِهَا وَبَارَكَ فِيهَا

10. C'est Lui qui fermement fixé des montagnes au-dessus d'elle, l'a bénie,

وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلْسَائِلِينَ (١٠)

et lui assigna ses ressources alimentaires en quatre jours d'égale durée. [Telle est la réponse] à ceux qui t'interrogent.

ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ

11. Il S'est ensuite adressé au ciel qui était alors fumée

فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ إِنِّيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا

et lui dit, ainsi qu'à la terre:

"Venez tous deux, bon gré, mal gré".

قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ (١١)

Tous deux dirent: "Nous venons obéissants".

فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَى فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا

12. Il décréta d'en faire sept cieus en deux jours et révéla à chaque ciel sa fonction.

وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَحِفْظًا

Et Nous avons décoré le ciel le plus proche de lampes [étoiles] et l'avons protégé.

ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ (١٢)

Tel est l'Ordre établi par le Puissant, l'Omniscient.

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنْذَرْتُكُمْ صَاعِقَةً مِثْلَ صَاعِقَةِ عَادٍ وَثَمُودَ (١٣)

13. S'ils s'en détournent, alors dis-leur;

"Je vous ai avertis d'une foudre semblable à celle qui frappa les Aad et les Tamud".

إِذْ جَاءَتْهُمْ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ

14. Quand les Messagers leur étaient venus, de devant eux et par derrière, [leur disant]:

"N'adorez qu'Allah",

قَالُوا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً فَأِنَّمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ (١٤)

ils dirent:

"Si notre Seigneur avait voulu, Il aurait certainement fait descendre des Anges. Nous ne croyons donc pas a [au message] avec lequel vous avez été envoyés".

فَأَمَّا عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً

15. Quant aux Aad, ils s'enflèrent d'orgueil sur terre injustement, et dirent:

"Qui est plus fort que nous?"

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً

Quoi! N'ont-ils pas vu qu'en vérité Allah qui les a créés est plus fort qu'eux?

وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ (١٥)

Et ils reniaient Nos signes.

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ نَحِسَاتٍ

16. Nous déchaînâmes contre eux un vent violent et glacial en des jours néfastes,

لِنُذِيقَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

afin de leur faire goûter le châtement de l'ignominie dans la vie présente.

وَلِعَذَابِ الْآخِرَةِ أَخْزَى

Le châtement de l'au-delà cependant est plus ignominieux encore,

وَهُمْ لَّا يُنصَرُونَ (١٦)

et ils ne seront pas secourus.

وَأَمَّا تَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَمَى عَلَى الْهُدَى

17. Et quant aux Tamud, Nous les guidâmes; mais ils ont préféré l'aveuglement à la guidée.

فَأَخَذَتْهُمُ صَاعِقَةٌ مِنَ الْعَذَابِ الْهُونِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (١٧)

C'est alors qu'ils furent saisis par la foudre du supplice le plus humiliant pour ce qu'ils avaient acquis.

وَنَجَّيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ (١٨)

18. Et Nous sauvâmes ceux qui croyaient et craignaient Allah.

وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ يُوزَعُونَ (١٩)

19. Et le jour où les ennemis d'Allah seront rassemblés en masse vers le Feu... Puis on les poussera [dans sa direction].

حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاؤُوهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ وَجُلُودُهُمْ

20. Alors, quant ils y seront, leur ouïe, leurs yeux et leurs peaux témoigneront contre eux

بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (٢٠)

de ce qu'ils oeuvraient.

وَقَالُوا لَجُلُودِهِمْ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا

21. Ils diront à leur peaux:

"Pourquoi avez-vous témoigné contre nous?"

قَالُوا أَنْطَقَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ

Elles diront:

"C'est Allah qui nous a fait parler, Lui qui fait parler toute chose.

وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (٢١)

C'est Lui qui vous a créés une première fois et c'est vers Lui que vous serez retournés".

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ

22. Vous ne pouvez vous cacher au point que ni votre ouïe, ni vos yeux et ni vos peaux ne puissent témoigner contre vous.

وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ (٢٢)

Mais vous pensiez qu'Allah ne savait pas beaucoup de ce que vous faisiez.

وَدَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرْدَاكُمْ

23. Et c'est cette pensée que vous avez eue de votre Seigneur, qui vous a ruinés,

فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ (٢٣)

de sorte que vous êtes devenus du nombre des perdants.

فَإِنْ يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ

24. S'ils endurent, le Feu sera leur lieu de séjour;

وَإِنْ يَسْتَعْجِبُوا فَمَا هُمْ مِنَ الْمُعْتَبِينَ (٢٤)

et s'ils cherchent à s'excuser, ils ne seront pas excusés.

وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَاءَ فَزَيَّنُوا لَهُمْ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ

25. Et Nous leur avons destiné des compagnons inséparables [des démons] qui leur ont enjolivé ce qui était devant et derrière eux.

وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ

Et le décret s'est avéré juste contre eux, comme contre les autres communautés de djinns et d'hommes qui ont vécu avant eux.

إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ (٢٥)

Ils sont certes perdants!

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ وَالْغَوْا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَعْلَبُونَ (٢٦)

26. Et ceux qui avaient mécru dirent:

"Ne prêtez pas l'oreille à ce Coran, et faites du chahut (pendant sa récitation) afin d'avoir le dessus".

فَلَنُذِيقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا

27. Nous ferons certes, goûter à ceux qui ne croient pas un dur châtement,

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ (٢٧)

et les rétribuerons certes [d'une punition] pire que ce [que méritent] leurs méfaits.

ذَلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارُ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ

28. Ainsi, la rétribution des ennemis d'Allah sera le Feu où ils auront une demeure éternelle,

جَزَاءُ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ (٢٨)

comme punition pour avoir nié Nos versets [le Coran].

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرْنَا الَّذِينَ أُضَلَّانَا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ

29. Et les mécréants diront:

"Seigneur, fais-nous voir ceux des djinns et des humains qui nous ont égarés,

نَجْعَلُهُمَّا تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ (٢٩)

afin que nous les placions tous sous nos pieds, pour qu'ils soient parmi les plus bas".

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ

30. Ceux qui disent:

"Notre Seigneur est Allah",

ثُمَّ اسْتَقَامُوا

et qui se tiennent dans le droit chemin,

تَنْزِلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا

les Anges descendent sur eux. "N'ayez pas peur et ne soyez pas affligés;

وَأَبشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ (٣٠)

mais ayez la bonne nouvelle du Paradis qui vous était promis.

نَحْنُ أَوْلِيَاؤُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ

31. Nous sommes vos protecteurs dans la vie présente et dans l'au-delà;

وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُي أَنْفُسُكُمْ

et vous y aurez ce que vos âmes désireront

وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ (٣١)

et ce que vous réclamerez,

نُزُلًا مِّنْ عَفْوَ رَحِيمٍ (٣٢)

32. un lieu d'accueil de la part d'un Très Grand Pardonneur, d'un Très Miséricordieux".

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ

33. Et qui profère plus belles paroles que celui qui appelle à Allah, fait bonne oeuvre et dit:

إِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ (٣٣)

"Je suis du nombre des Musulmans?"

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ

34. La bonne action et la mauvaise ne sont pas pareilles.

ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ

Repousse (le mal) par ce qui est meilleur;

فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ (٣٤)

et voilà que celui avec qui tu avais une animosité devient tel un ami chaleureux.

وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا

35. Mais (ce privilège) n'est donné qu'à ceux qui endurent

وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ (٣٥)

et il n'est donné qu'au possesseur d'une grâce infinie.

وَأَمَّا يَنْزِعُكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ

36. Et si jamais le Diable t'incite (à agir autrement), alors cherche refuge auprès Allah;

إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (٣٦)

c'est Lui, vraiment l'Audient, l'Omniscient.

وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ

37. Parmi Ses merveilles, sont la nuit et le jour, le soleil et la lune:

لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ

ne vous prosternez ni devant le soleil, ni devant la lune,

وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ (٣٧)

mais prosternez-vous devant Allah qui les a créés, si c'est Lui que vous adorez.

فَإِن اسْتَكْبَرُوا

38. Mais s'ils s'enflent d'orgueil...

فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ

ceux qui sont auprès de ton Seigneur [les Anges]

يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ (٣٨)

Le glorifient, nuit et jour, sans jamais se lasser!

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْتَ تَرَى الْأَرْضَ خَاشِعَةً

39. Et parmi Ses merveilles est que tu vois la terre humiliée (toute nue).

فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ

Puis aussitôt que Nous faisons descendre l'eau sur elle, elle se soulève et augmente [de volume].

إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمُحْيِي الْمَوْتَى

Celui qui lui redonne la vie est certes Celui qui fera revivre les morts,

إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٣٩)

car Il est Omnipotent.

إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفُونَ عَلَيْنَا

40. Ceux qui dénaturent le sens de Nos versets (le Coran) ne Nous échappent pas.

أَفَمَن يُلْقَىٰ فِي النَّارِ خَيْرٌ أَمْ مَن يَأْتِي آمِنًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ

Celui qui sera jeté au Feu sera-t-il meilleur que celui qui viendra en toute sécurité le Jour de la Résurrection?

اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (٤٠)

Faites ce que vous voulez car Il est Clairvoyant sur tout ce que vous faites;

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ

41. Ceux qui ne croient pas au Rappel [le Coran] quand il leur parvient...

وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ (٤١)

alors que c'est un Livre puissant [inattaquable];

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ

42. Le faux ne l'atteint [d'aucune part], ni par devant ni par derrière:

تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ (٤٢)

c'est une révélation émanant d'un Sage, Digne de louange.

مَا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِن قَبْلِكَ

43. Il ne t'est dit que ce qui a été dit aux Messagers avant toi.

إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ (٤٣)

Ton Seigneur est certes, Détenteur du pardon et Détenteur aussi d'une punition douloureuse.

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَعْجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ

44. Si Nous en avions fait un Coran en une langue autre que l'arabe, ils auraient dit:

"Pourquoi ses versets n'ont-ils pas été exposés clairement?"

أَعْجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ

quoi?

Un [Coran] non-arabe et [un Messager] arabe?"

قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءً

Dis:

"pour ceux qui croient, il est une guidée et une guérison".

وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى

Et quant à ceux qui ne croient pas, il est une surdité dans leurs oreilles et ils sont frappés aveuglement en ce qui le concerne;

أُولَئِكَ يُنَادُونَ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ (٤٤)

ceux-là sont appelés d'un endroit lointain.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ

45. Nous avons effectivement donné à Moïse le Livre. Puis, il y eut controverse là-dessus.

وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ

Et si ce n'était une parole préalable de ton Seigneur, on aurait certainement tranché entre eux.

وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مُرِيبٍ (٤٥)

Ils sont vraiment, à son sujet, dans un doute troublant.

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا

46. Quiconque fait une bonne oeuvre, c'est pour son bien. Et quiconque fait le mal, il le fait à ses dépens.

وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ (٤٦)

Ton Seigneur, cependant, n'est point injuste envers les serviteurs.

إِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ

47. A Lui revient la connaissance de l'Heure.

وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ مِّنْ أَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ

Aucun fruit ne sort de son enveloppe, aucune femelle ne conçoit ni ne met bas sans qu'Il n'en ait connaissance.

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ شُرَكَائِي

Et le jour où Il les appellera: "Où sont Mes associés?",

قَالُوا آدْنَاكَ مَا مِنَّا مِنْ شَهِيدٍ (٤٧)

ils diront: "Nous Te déclarons qu'il n'y a point de témoin parmi nous" !

وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلُ

48. Et ce qu'auparavant ils invoquaient les délaissera;

وَوَظَّنُوا مَا لَهُمْ مِنْ مَّحِيصٍ (٤٨)

et ils réaliseront qu'ils n'ont point d'échappatoire.

لَا يَسْأَلُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيُؤَسِّقُنَّ قَنُوطًا (٤٩)

49. L'homme ne se lasse pas d'implorer le bien. Si le mal le touche, le voilà désespéré, désemparé.

وَلَئِنْ أَدْفَنَاهُ رَحْمَةً مِّنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ

50. Et si nous lui faisons goûter une miséricorde de Notre part, après qu'une détresse l'ait touché, il dit certainement:

هَذَا لِي

"Cela m'est dû!

وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً

Et je ne pense pas que l'Heure se lèvera [un jour].

وَلَئِنْ رَجَعْتُ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّ لِي عِنْدَهُ لَلْحُسْنَىٰ

Et si je suis ramené vers mon Seigneur, je trouverai, près de Lui, la plus belle part".

فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا وَلَنُذِيقَنَّهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ (٥٠)

Nous informerons ceux qui ont mécré de ce qu'ils ont fait et Nous leur ferons sûrement goûter à un dur châtement.

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَى بِجَانِبِهِ

51. Quand Nous comblons de bienfaits l'homme, il s'esquive et s'éloigne.

وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فُدُو دُعَاءَ عَرِيضٍ (٥١)

Et quand un malheur le touche, il se livre alors à une longue prière.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهِ

52. Dis: "Voyez-vous? Si ceci (le Coran) émane d'Allah et qu'ensuite vous le reniez;

مَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ (٥٢)

qui se trouvera plus égaré que celui qui s'éloigne dans la dissidence?"

سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْآفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ

53. Nous leur montrerons Nos signes dans l'univers et en eux-mêmes, jusqu'à ce qu'il leur devienne évident que c'est cela (le Coran), la Vérité.

أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ (٥٣)

Ne suffit-il pas que ton Seigneur soit témoin de toute-chose?

أَلَا إِنَّهُمْ فِي مَرِيَّةٍ مِّنْ لِّقَاءِ رَبِّهِمْ

54. Ils sont dans le doute, n'est-ce pas, au sujet de la rencontre de leur Seigneur?

أَلَا إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ (٥٤)

C'est Lui certes qui embrasse toute chose (par Sa science et Sa puissance).

